



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de LÉVY-ALBARIC (Elsa), « Épigraphe », *L'Histoire de Pompée le Petit ou La Vie et les aventures d'un chien de compagnie*, COVENTRY (Francis), p. 45-45

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09172-1.p.0045](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09172-1.p.0045)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2020. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

*Gressumque Canes comitantur herilem.*  
VIRGILE, *Énéide*<sup>1</sup>.

« Les chiens accompagnent le pas de leur maître. »

*Mutato nomine de te Fabula narratur.*  
HORACE, *Satires*<sup>2</sup>.

« Change le nom, cette fable est ton histoire. »

- 
- 1 (Virgile, 1978, p. 136). Au livre VIII de l'*Énéide*, le vieil Évandros part avec ses chiens pour rejoindre Énée. De même, au chant II de *L'Odyssée* d'Homère, Télémaque part accompagné de ses chiens : « Télémaque vers l'agora se mit en route. Il avait à la main une lance de bronze et, pour n'être pas seul, avait pris avec lui deux de ses lévriers. » (Homère, 1967, p. 31).
  - 2 (Horace, 1969, p. 34). La première des *Satires* d'Horace s'adresse à ceux qui envient le sort de leurs voisins et qui ne connaissent pas le repos tant que d'autres sont plus riches qu'eux. Elle condamne donc l'envie, ainsi que l'avarice.